

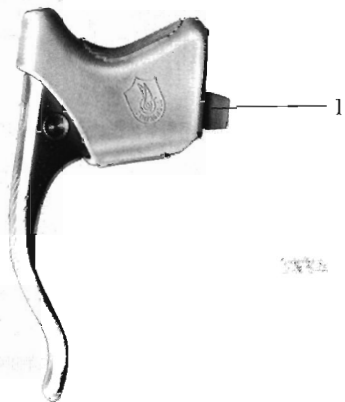
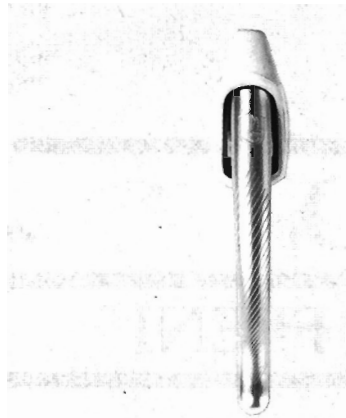


RECORD®

LEVE COMANDO FRENI

LEVIERS DE FREIN
BRAKE LEVERS
BREMSGRIFFE





ISTRUZIONI

Montaggio

Il montaggio delle leve sul manubrio avviene mediante fascetta (rif. 1).

Il supporto (rif. 2) permette di cablare i cavi in vari modi.

Per cablare il cavo in modo tradizionale utilizzare l'uscita dell'alloggiamento esterno del capoguaina (rif. 3). Per passare il cavo all'interno del tubo del manubrio inserire la piastrina guidacavo (rif. 4) nell'apposita sede (rif. 5). Per cablare il cavo sotto la nastratura del manubrio, liberare anche l'apposita sede (rif. 6) asportando con una lima tonda il sottile diaframma di lega che la maschera.

INSTRUCTIONS

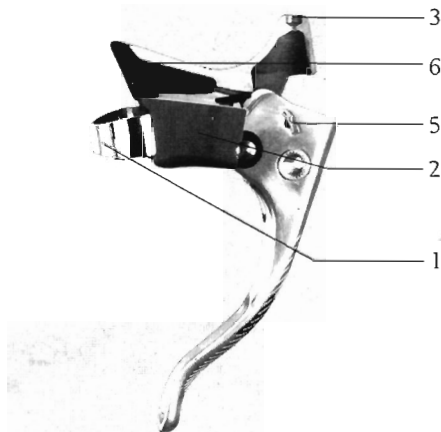
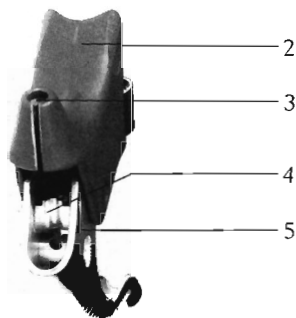
Montage

Le montage des leviers sur le cintre se fait à l'aide du collier (réf. 1).

Le support (réf. 2) permet d'adapter les câbles de différentes façons.

Pour adapter le câble dans la manière traditionnelle utiliser la sortie du logement extérieur de l'embout de gaine (réf. 3). Pour passer le câble à l'intérieur du cintre insérer la plaque guide-câble (réf. 4) dans le siège spécial (réf. 5).

Pour adapter le câble sous le ruban du guidon, dégager aussi le siège spécial (réf. 6) en enlevant avec une lime ronde le mince diaphragme d'alliage qui le masque.



INSTRUCTIONS

Assembling

The assembling of the levers on the handlebars is made by means of a clip (ref. 1).

The support (ref. 2) gives the possibility to wire the cables in different ways.

To wire the cable in the traditional way, utilize the output of the outer housing of the casing end cap (ref. 3).

To pass the cable inside the handlebar pipe, insert the **guide cable plate** (ref. 4) in the proper seat (ref. 5). To wire the cable under the ribbon of the handlebar, do free also the proper seat (ref. 6) removing with a round file the thin shutter of alloy that hides it.

ANWEISUNGEN

Montage

Die Montage der Bremsgriffe am Lenker erfolgt durch eine Schelle (siehe 1).

Der Bremsgriffhalter (siehe 2) erlaubt verschiedene Kabelverlegungen.

Die herkömmliche Kabelverlegung wird am äußeren Kabelzughüllenende vorgenommen (siehe 3).

Zwecks Kabelverlegung im Lenkrohr, die **Kabelführungsscheibe** (siehe 4) in die dafür vorgesehene Stelle (siehe 5) einsetzen. Bei der Kabelverdrehung unterhalb der Lenkerumhüllung, auch die dafür vorgesehene Stelle (siehe 6) von der dünnen ALU-Blende mit einer runden Feile befreien.

Campagnolo®

Campagnolo
ITALY